



Distr.
LIMITED

A/C.3/49/L.22
16 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 101 повестки дня

ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ

Австралия, Афганистан, Гвинея-Бисау, Кабо-Верде, Марокко,
Монголия, Перу* и Украина: проект резолюции

Необходимость принятия эффективных международных мер
по предупреждению и искоренению торговли детьми,
детской проституции и детской порнографии

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий 1/ принятые на Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене 14-25 июня 1993 года, в которых требуется принятие действенных мер по пресечению женского инфантицида, использования детей на вредных работах, торговли детьми и их органами, детской проституции, детской порнографии, а также других форм сексуальных злоупотреблений,

ссылаясь на Конвенцию о правах ребенка, принятую в ее резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года,

ссылаясь также на Всемирную декларацию об обеспечении выживания, защиты и развития детей 2/ и План действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

1/ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (часть I), глава III.

2/ См. A/45/625, приложение.

защиты и развития детей в 90-е годы 2/, принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в Нью-Йорке 29 и 30 сентября 1990 года,

принимая во внимание резолюцию 1992/74 Комиссии по правам человека от 5 марта 1992 года 3/, в которой Комиссия приняла Программу действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

ссылаясь на свою резолюцию 48/156 от 20 декабря 1993 года,

ссылаясь также на резолюцию 1994/90 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года 4/

признавая огромные усилия, предпринятые в этой области Организацией Объединенных Наций, прежде всего Детским фондом Организации Объединенных Наций, Комитетом по правам ребенка и Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся практикой использования детей для проституции, сексуальных злоупотреблений и других действий, которые могут также зачастую представлять собой эксплуатацию детского труда,

будучи глубоко встревожена продолжающейся практикой торговли детьми и другой практикой, которая может иметь отношение к связанным с этим исчезновениям, незаконным усыновлениям, отказу от детей, их похищению и насильственному увозу в коммерческих целях,

учитывая различные причины, влияющие на возникновение и постоянство этих особых обстоятельств, включая, в частности, нищету, безработицу, голод, стихийные бедствия, нетерпимость, эксплуатацию детского труда и вооруженные конфликты, а также их пагубное воздействие на права детей,

признавая существование рынка, который стимулирует расширение этой преступной практики по отношению к детям,

принимая во внимание необходимость того, чтобы Специальному докладчику содействовали правительства и предоставляли информацию по этому вопросу,

считая, что необходимо удвоить усилия на национальном и международном уровнях в целях поощрения и защиты прав детей во всем мире,

1. приветствует доклад Специального докладчика о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии 5/;

3/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22), глава II, раздел А.

4/ Там же, 1994 год, Дополнение № 4 (E/1994/24), глава II, раздел А.

5/ А/49/478.

2. выражает глубокую озабоченность по поводу тревожного роста масштабов нарушений прав ребенка во всем мире, в частности по поводу увеличения числа инцидентов, связанных с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией;

3. настоятельно призывает правительства продолжать поиск решений, а также путей и средств расширения международного сотрудничества для ликвидации этой пагубной практики;

4. выражает свою поддержку работе Специального докладчика, назначенного Комиссией по правам человека, по изучению во всем мире вопроса о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и настоятельно призывает его продолжать предпринимаемые им усилия по осуществлению возложенного на него мандата;

5. настоятельно призывает все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему помощь, предоставляя всю необходимую ему информацию;

6. призывает государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции по правам ребенка, а государства – участники Конвенции принимать на национальном уровне меры, направленные на выполнение положений Конвенции;

7. выражает удовлетворение в связи с учреждением Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1994/9 от 22 июля 1994 года рабочей группы открытого состава, которой будет поручено в первоочередном порядке и в тесном взаимодействии со Специальным докладчиком и Комитетом по правам ребенка разработать рекомендации относительно возможного проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основные меры по предупреждению/искоренению этой ненормальной практики;

8. просит Генерального секретаря направить доклад рабочей группы правительствам, Специальному докладчику, а также соответствующим межправительственным и неправительственным организациям;

9. предлагает Специальному докладчику в рамках возложенного на него мандата и впредь уделять внимание экономическим, социальным, правовым и культурным факторам, воздействующим на эти явления;

10. просит Специального докладчика представить предварительный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

11. просит Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику и рабочей группе Комиссии по правам человека всю необходимую помощь;

12. постановляет рассмотреть данный вопрос на своей пятидесятой сессии по пункту, озаглавленному "Поощрение и защита прав детей".
